

Équipements et appareils de mesure, régulation et contrôle pour le génie climatique, l'industrie et la protection de l'environnement

17A, rue des Cerisiers
F 67117 FURDENHEIM
Tél : +33(0)3 88 30 74 80
Tél. SAV : +33(0)3 88 30 84 10
Fax : +33(0)3 88 30 26 90
E-Mail: info@eurojauge.fr
Internet: www.eurojauge.fr



Notice technique

Thermo-hygromètre S2600[®] - FT30 / FT40 / FT50

Thermo-hygromètre FT 30.....
Thermo-hygromètre FT 40.....
Thermo-hygromètre FT 50.....

Code produit : 300 1233
Code produit : 300 1234
Code produit : 300 1235

- ☞ Lire la notice avant la mise en route !
- ☞ Respecter les consignes de sécurité !
- ☞ Conserver la notice technique pour une utilisation ultérieure !

Table des matières

1	A propos de cette notice technique	3
1.1	Hiérarchie des messages d'avertissement	3
1.2	Explication des symboles et formats de texte	3
2	Sécurité	4
2.1	Domaine d'emploi	4
2.2	Applications interdites	4
2.3	Sécurité	4
2.4	Personnel qualifié	4
2.5	Modification du produit	4
2.6	Utilisation de pièces détachées et accessoires	5
2.7	Responsabilité	5
3	Description du produit	5
3.1	Contenu	5
3.2	Caractéristiques et fonctions	5
4	Caractéristiques techniques	6
5	Transport et stockage	7
6	Fonctionnement	8
6.1	Mode mesure	9
6.2	Affichage - Eclairage	12
6.3	Extinction de l'appareil	12
7	Entretien	12
7.1	Périodicité	12
7.2	Remplacement	12
8	Défauts	12
9	Recyclage	13
10	Garantie	13
11	Droits	13
12	Satisfaction client	13
13	Adresses	13

1 A propos de cette notice technique

Cette notice technique fait partie de l'appareil.

- ▶ Lire cette notice technique avant la mise en route.
- ▶ Conserver cette notice technique aussi longtemps que l'appareil est en service et la laisser à disposition pour une utilisation ultérieure.
- ▶ Transmettre cette notice technique aux propriétaires ou utilisateurs successifs de l'appareil.

1.1 Hiérarchie des messages d'avertissement

SYMBOLE

Indication de la source et de la nature du danger



Indication des mesures à prendre pour prévenir le danger.

Il existe trois niveaux de message d'avertissement :

Avertissement	Signification
DANGER	Menace directe de danger ! Mort ou blessures graves en cas de non-respect des consignes.
AVERTISSEMENT	Possible menace d'un danger ! Mort ou blessures graves en cas de non-respect des consignes.
ATTENTION	Situation dangereuse ! Blessures légères / moyennes ou dégâts matériels en cas de non-respect des consignes.

1.2 Explication des symboles et formats de texte

Symbole	Signification
	Condition à respecter avant une action
▶	Action (unique)
1.	Action (plusieurs phases)
↪	Résultat d'une action
•	Enumération
Texte	Message sur l'afficheur
Important	Indication importante

2 Sécurité

2.1 Domaine d'emploi

Les thermo-hygromètres S2600®-FT30-40-50 sont destinés à la mesure de la température et de l'humidité de l'air ambiant en zones non explosibles.

Toute autre application est interdite.

2.2 Applications interdites

Les thermo-hygromètres S2600®-FT30-40-50 ne doivent pas être employés dans les situations suivantes :

- Environnement explosif.
En cas d'utilisation en zone explosive il est possible (lors de la formation d'étincelles) de provoquer incendies ou explosions.
- Au contact des êtres humains ou des animaux.

2.3 Sécurité

Ce produit est conforme aux règles de l'art et aux règlements de sécurité connus. La sécurité et les fonctions de chaque appareil sont testées avant livraison.

- ▶ Ce produit ne doit être utilisé que s'il est en parfait état et conformément à sa notice technique. L'utilisation doit respecter toutes les normes et directives relatives à la sécurité et à la prévention des accidents.

Les conditions extrêmes de l'environnement affectent la fonction du produit.

- ▶ Protéger le produit contre les chocs.
- ▶ N'utiliser le produit qu'à l'intérieur.
- ▶ Protéger le produit de l'humidité.

2.4 Personnel qualifié

Le montage, la mise en service, l'utilisation, la maintenance, la mise hors service et l'élimination ne doivent être entrepris que par des techniciens spécialisés et qualifiés.

Les travaux concernant la partie électrique ne devront être réalisés que par des techniciens agréés.

2.5 Modification du produit

Toute modification du produit risque de générer des indications ou un fonctionnement erroné. La modification du produit est donc pour des raisons de sécurité interdite.

2.6 Utilisation de pièces détachées et accessoires

L'utilisation d'accessoires ou de pièces détachées non-conformes peut provoquer des dégâts à l'appareil.

- ▶ N'utilisez que des accessoires et pièces détachées d'origine provenant du groupe AFRISO-EURO-INDEX.

2.7 Responsabilité

La responsabilité d'AFRISO-EURO-INDEX ou la garantie ne pourra être engagée pour des dommages ou conséquences résultants d'une inobservation des dispositions, conseils ou directives de la notice technique.

Le fabricant et le distributeur ne sont pas responsables des couts ou dégâts provoqués par l'utilisateur ou un tiers lors d'une utilisation mauvaise ou inadéquate. Aucune responsabilité ne pourra être invoquée ni auprès du fabricant, ni auprès du distributeur en cas d'utilisation non conforme.

La responsabilité AFRISO-EURO-INDEX ne pourra être engagée en cas d'erreur d'impression.

3 Description du produit

3.1 Contenu

La livraison comprend l'instrument de mesure, la pile) et l'étui de protection avec dos magnétique.

3.2 Caractéristiques et fonctions



1	Touche reset
2	Touche pause
3	Touche de mise en marche (on/off)
4	Étui protecteur
5	Choix du programme
6	Touche de menu (choix de l'unité)
7	Afficheur

Fig. 1: Vue de face

Les versions suivantes sont disponibles :

- S2600[®]-FT30 avec capteur compact.
- S2600[®]-FT40 avec capteur à rallonge filaire.
- S2600[®]-FT50 avec capteur à rallonge flexible.

Les différents modèles se distinguent uniquement par le type de capteur utilisé.

4 Caractéristiques techniques

Tableau 1: Caractéristiques techniques

Paramètres	Valeurs
Caractéristiques générales	
Dimensions du boîtier sans capteur, inclus protection (L x l x P)	66 x 37 x 143 mm (2,7 x 1,4 x 5,6 pouces)
Poids (avec pile)	220 g à 290 g env. (selon modèle)
Autonomie	Env. 100 heures (sans éclairage afficheur) / env. 40 heures (avec éclairage afficheur)
Sensor	Multiparameter-Single Chip Sensor
Matériau du boîtier	Matière plastique
Plage d'utilisation en température	
Ambiance	0°C à +40°C / +32°F à +104°F
Médium	0°C à +40°C / +32°F à +104°F
Stockage	-20°C à +50°C / -4°F à +122°F
Alimentation	
Tension nominale	Adaptateur secteur (USB)
Sécurité électrique	
Protection	IP 40 selon EN 60529
Compatibilité électromagnétique	
Emissivité	EN 55022 (VDE 0875-22)
Immunité	EN 61000 (VDE 0847-4-2)
DES	EN 61000-4-2

Tableau 2: Caractéristiques appareil

	S2600-FT30/FT40/FT50
Humidité (relative)	
Plage de mesure	0 % à 100 %Hr
Précision (10 – 90 %Hr)	± 2 % Hr ± 1 Digit
Résolution	0,1 % Hr
Reproductibilité	± 0,2 %Hr
Temporisation (T63)	≤ 5 sec. avec de l'air légèrement agité
Température	
Plage de mesure	-40 °C à +80 °C
Précision (0 – 40 °C)	± 0,5 °C ± 1 Digit
Résolution	0,1 °C
Reproductibilité	± 0,2 °C
Point de rosée (calculé)	
Plage de mesure	-40 °C à 120 °C
Résolution	0,1 °C

IMPORTANT



Des températures en dehors de la gamme recommandée peuvent temporairement fausser la lecture d'humidité avec une erreur pouvant atteindre jusqu'à 3%. Le capteur revenant ensuite lentement dans les conditions normales. L'exposition régulière des conditions extrêmes accélère le processus de vieillissement du capteur.

5 Transport et stockage

IMPORTANT

Un transport inadapté peut causer des dégâts



- ▶ Ne pas jeter, ni laisser tomber l'appareil.

IMPORTANT

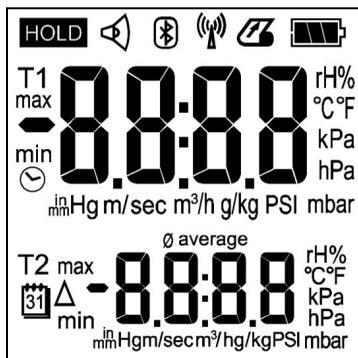
Un stockage inadéquat peut causer des dégâts



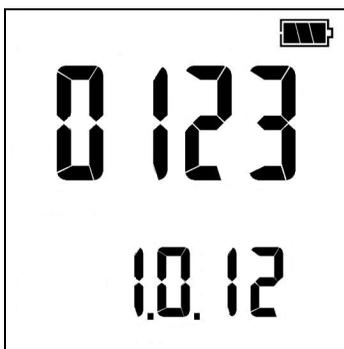
- ▶ Stocker l'appareil dans un environnement libre de chocs.
- ▶ Stocker l'appareil dans un environnement propre et sec.
- ▶ Stocker l'appareil dans la plage de température préconisée.

6 Fonctionnement

1. Installer les piles.
2. Allumer l'appareil : appui sur la touche  pendant 1 seconde.
3. Test des segments
Tous les segments de l'afficheur s'éclairent durant environ 2 secondes. Si nécessaire, il est possible de prolonger cet allumage par un appui constant sur la touche .

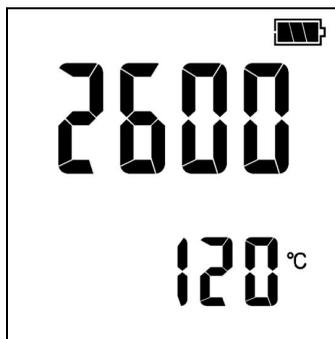


4. Numéro de série et version du logiciel
Cet écran nous renseigne quant au numéro de série (ex. 123) de l'appareil et à la version du logiciel (ex. V1.0.12).



5. Type d'appareil et plage de mesure

On peut lire le type de l'appareil (ex. 2600) ainsi que la plage de mesure nominale (ex. 120 °C).



6.1 Mode mesure

Le mode mesure est doté de différentes fonctions. Toutes les versions possèdent les fonctions suivantes :

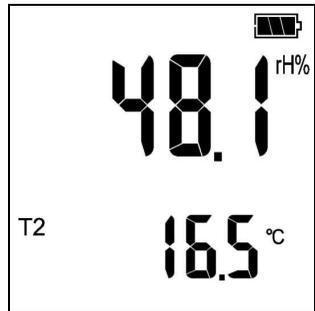
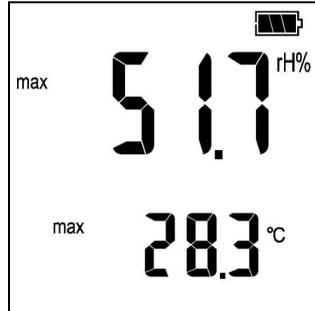
- Fonction "Min"
(indication de la valeur minimale de température et d'humidité).
- Fonction "Max"
(indication de la valeur maximale de température et d'humidité).
- Changement d'unité
(°C vers °F ou °F vers °C).
- Fonction "Hold"
(mise en pause des valeurs de température et d'humidité affichées).

Fonctions „Min“, „Max“ et „T2“

Les fonctions "Min" et "Max" permettent de basculer l'affichage entre les valeurs mini, maxi et les valeurs mesurées. Dans la partie supérieure de l'écran on peut lire la valeur de l'humidité relative de l'air alors que dans la partie inférieure s'affiche la température.

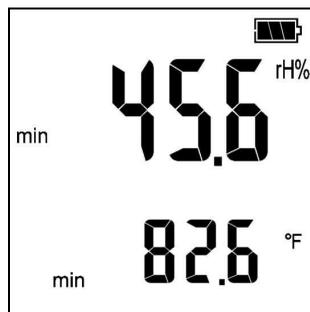
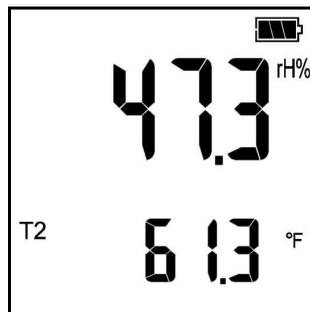
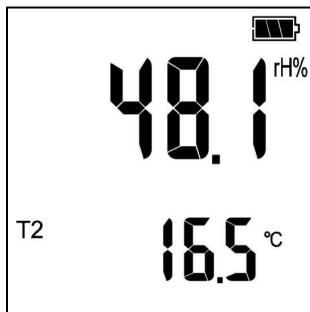
L'affichage change après chaque impulsion sur la touche  : valeurs min., valeurs max., valeurs actuelles, le point de rosée. A chaque écran apparait le symbole correspondant dans la partie inférieure, à savoir 'min', 'max' ou encore 'T2'. Si aucun de ces symboles n'est affiché, c'est qu'il s'agit de la valeur actuelle mesurée.

A l'aide de la touche 'reset'  il est possible d'effacer les valeurs 'min' et 'max'. Une extinction de l'appareil aura le même effet.



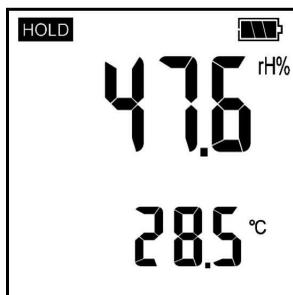
Commutation entre °C et °F ou °F et °C

Un appui sur la touche  permet de basculer entre les unités d'affichage, soit en °Celsius ou en °Fahrenheit.



Fonction Hold

La valeur mesurée peut être mise en pause dans tous les modes de mesure par un simple appui sur la touche . Un nouvel appui libère la valeur ainsi figée.



6.2 Affichage - Eclairage

L'éclairage de l'écran peut être sélectionné par la touche marche/arrêt. Une impulsion brève est suffisante.

6.3 Extinction de l'appareil

Appuyer sur la touche marche/arrêt  pendant 2 secondes.

7 Entretien

7.1 Périodicité

Tableau 3 : entretien

Quand	Opération
Au besoin	<ul style="list-style-type: none">▶ Remplacer la pile.▶ Nettoyer l'appareil.

7.2 Remplacement

Echange de la pile



Ouvrir le compartiment pile situé au dos de l'appareil. Retirer la pile usagée et la remplacer par la pile neuve en faisant attention à la polarité. Refermer le compartiment pile.

Pour la protection de l'environnement il ne faut pas jeter les piles avec les déchets standards. Déposer les piles usagées dans un conteneur approprié.

8 Défauts

Les interventions doivent être effectuées par une entreprise spécialisée et du personnel compétent.

Tableau 4 : défaut

Problème	Cause possible	Résolution du problème
L'appareil ne s'allume pas	La pile est vide	<ul style="list-style-type: none">▶ Remplacer la pile
Pas d'affichage de température ou d'humidité	Sensor défectueux	<ul style="list-style-type: none">▶ Retourner l'appareil chez le fabricant

Problème	Cause possible	Résolution du problème
Autres défauts	–	► Retourner l'appareil chez le fabricant

9 Recyclage



Retirer la pile usagée.

Pour la protection de l'environnement il ne faut pas jeter les piles avec les déchets standards. Déposer les piles usagées dans un conteneur approprié.

Cet appareil est constitué de matériaux pouvant être recyclés.

10 Garantie

AFRISO-EUROJAUGE accorde, en qualité de fabricant, une garantie de 24 mois sur cet appareil à compter de la date d'achat. La garantie peut être invoquée dans tous les pays dans lesquels cet appareil est vendu par le groupe AFRISO-EURO-INDEX ou par ses revendeurs agréés.

11 Droits

AFRISO-EUROJAUGE est propriétaire des droits d'auteur sur cette notice technique. La réimpression, traduction, polycopie, même partielles sont interdites sans autorisation écrite.

Sous réserve de modifications techniques.

12 Satisfaction client

La satisfaction du client est la première priorité d'AFRISO-EUROJAUGE. Nous vous remercions de nous faire part de toutes les questions, suggestions ou difficultés que vous rencontrez avec les produits AFRISO-EUROJAUGE.

13 Adresses

Les adresses de nos filiales dans le monde entier sont accessibles sur Internet sous : www.eurojauge.fr. ou www.afriso.de.